كتاب "چراغ سبزها"

Hey friends,	
	دوستا سلام
We're here to talk about	
	ما اومدیم که در مورد
my book called "Greenlights".	
	كتابم كه اسمش "چراغ سبزها"ست صحبت كنيم
Yes	
	آره
those things that tell us in life,	
	از همون چیزایی که تو زندگی بهمون میگن:
"Go, Proceed"	

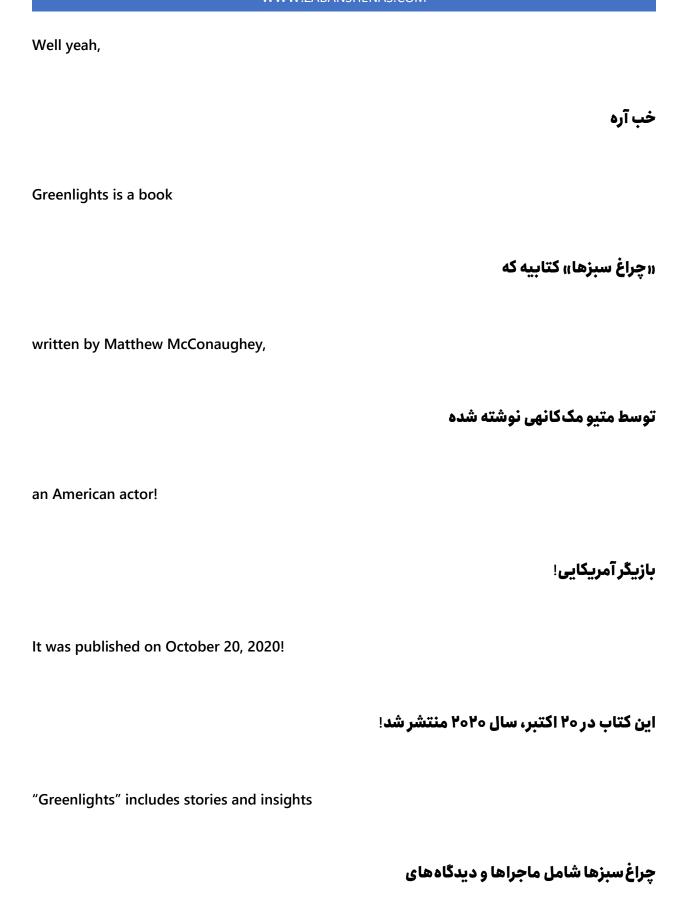
	*	
ك ۵	ييش	404
7.		· 25



I think it speaks to the human experience

	فکر میکنم به تجاربی از انسانها میپردازه که
that we can all see	
	ماها همهمون ميتونيم
ourselves in some of these stories,	
	خودمون رو تو بعضی از این داستانها
in some of the things that I've crossed,	
	تو بعضی از چیزایی که باهاشون مواجه شدم
some of the things I've learned,	
	بعضی از چیزایی که یاد گرفتم
some of the things I stole.	

بعضی از چیزهایی که دزدیدم، ببینیم



from McConaughey's life in chronological order	
	زندگی متیو مککانهی به ترتیب زمانی هستش
It has been described as a memoir	
	این کتاب به عنوان شرححال توصیف شده
but Matthew prefers to call it an "approach book"	
	ولی متیو ترجیح میده بهش بگه کتاب رویکرد
This is an approach book,	
	این یه کتاب رویکرده
I'm here to share stories, insights,	
	من اومدم که قصهها، دیدگاهها
and philosophies that	

و فلسفههایی رو باهاتون در میون بذارم

can be objectively understood	
	که میشه بهطور عینی درک بشن
and if you choose, subjectively adopted,	
	و اگه بخوای، به طور ذهنی فرا گرفته بشن
by either changing your reality,	
	چه با تغییر واقعیت
or changing how you see it!	
	چه با طرز نگاهت به اون.
McConaughey exiled himself in the desert	
	مککانهی خودش رو تو بیابونی

without electricity for fifty-two days

	بدون برق؛ برای ۵۲ روز
while he was writing the book.	
	حین نوشتن این کتاب تبعید کرد.
"Greenlights" has been written from diaries	
	چراغ سبزها از دفترچه خاطرات
and journals that Matthew began writing	
	و خاطراتی که متیو وقتی که ۱۴ سالش بود
when he was 14 years old!	
	شروع به نوشتنشون کرد، نوشته شده!
So I packed up those journals	
	بنابراین من اون خاطرات رو جمع کردم

and took a one-way ticket to solitary confinement	
	و یه بلیط یک طرفه به زندان انفرادی
in the desert,	
	تو بیابون گرفتم
where I began writing	
	جایی که شروع کردم به نوشتنِ
what you hear now:	
	چیزی که الان میشنوید:
an album,	
	يه آلبوم
a record,	

یه صدای ضبط شده



و چی باعث شد این سال ها به خاطره نوشتن ادامه بدید؟

What made me start journaling	
	چی باعث شد شروع به خاطره نویسی کنم
and what kept me journaling	
	و چی باعث شد ادامه بدم
Look, I started journaling at 14	
	ببین، من خاطره نوشتن رو از ۱۴ سالگی شروع کردم
for the same reason that probably	
	به همون دلایلی که احتمالا
any 14-year-old starts journaling.	
	هر ۱۴ سالهای شروع به خاطره نویسی میکنه.

why do I have pimples on my face?"



do I see the world?	
	دنیا رو میبینم ادامه دادم.
What makes me laugh?	
	چی باعث خندهم میشه؟
What makes me smile?	
	چى باعث لبخندم ميشه؟
What makes me angry?	
	چی عصبانیم میکنه؟
The journals became really	
	خاطرات به _{۱۱} منی که
me trying to get to know myself.	
	سعی میکردم خودم رو بشناسم» تبدیل شدن.

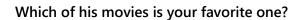


میتونید این کتاب رو تو اپ زبانشناس پیدا کنید!

The better news is that this book	
	خبر بهتر اینه که این کتاب
is narrated by Matthew McConaughey,	
	توسط متیو مککانهی نقل میشه
so play the audio on Zabanshenas app	
	پس صوتش رو تو اپ زبانشناس پخش کنید
and enjoy listening to his approach book	و از گوش دادن به کتاب رویکردش لذت ببرید
So after you finished watching this video,	ر از عودی قادی چه چه چه رویتونی دی چهرید
	پس بعد از تماشای این ویدئو

open Zabanshenas app,

	اپلیکیشن زبانشناس رو باز کن
click on Zbook,	
	رو زیبوک کلیک کن
go through the non-fictional books	
	برو بین کتابهای غیرداستانی
and find "Greenlights"!	
	و چراغ سبزها رو پیدا کن!
I'm a big fan of Matthew!	
	من طرفدار پروپاقرص متيو هستم!
What about you?	
	شما چطور؟



کدوم یکی از فیلماش موردعلاقهی توئه؟

Let me know in the comments!

تو كامنتها بهم بگيد!